



RCF 4255

B6 ARTE Y CULTURA

El Mercurio, Valparaíso,

Comentario

4-11-1994

Carlos Alberto Trujillo

Tal como lo testimonia su epistolario con Alfonso Reyes, Jorge Luis Borges consideraba la errata como un género literario. Caprichosa idea, si se quiere, pero, por sobre todo, agudísima: Borges sabía, gracias a su frecuente trato con las ediciones, que algunas erratas son seminales: esperaban su lugar en la página aunque nunca las llamaran, trayendo consigo su precioso fruto: cambios, trastornos favorables por paradógicos que enriquecían a textos nunca concluidos. Hay casos memorables que no repetiré aquí. Comentaré, en cambio, otro de estos "casos", más reciente que los de Borges, Reyes o All Chumacero aunque igualmente memorable.

Se trata de una antología del poeta chileno Carlos Alberto Trujillo (Castro, Chiloé, 1950) titulada "Mis límites. Antología de poesía (1974-1993)", editada por "Aumen" en 1992. La gran errata es que el nombre del autor de los poemas no aparece en la portada. Sólo ésta es la errata seminal (hay otras que el mismo autor me las diera a conocer pero tienen más el carácter de "errores de impresión") porque tanto el título del libro como el tono de esta poesía llevan a pensar en un paulatino enmascaramiento-ocultamiento del hablante o sujeto que escribe. El "grave error" de impresión se convierte en un lema, corolario o confirmación de quien dice: "Yo límito / Yo límito y por limitar con cada hora/ cobijada en mis manos/ soy desde el mismo nacimiento/ mi propio y más terrible límite"; o: "Mientras camino y canto/ la muerte y la vida/ me juegan a los dados". Trujillo va, paso a paso, haciendo de su palabra el registro sensible de un ejercicio de descentramiento o rompimiento de los antiguos ejes del poeta "vate, discípulo de Tiresias": "Sólo en medio del salón de los espejos/ no me encontré en ninguno/ he optado por buscarme en los reversos"; "Tratamos de vivir en la Poesía/ la realidad nos mira con ojos de ciego".

Proveniente de una región del país (la Isla Grande de Chiloé) que ni siquiera aparece en los informes meteorológicos de la televisión chilena, el poeta Trujillo, residente en Estados Unidos desde 1989, (dato para que sigamos hablando de destierros y sus alejados), ganador del Premio "Pablo Neruda" en 1991, fundador, según Iván Carrasco (prologuista y antologador del libro), de la poesía contemporánea en Chiloé, no sólo da testimonio de esa múltiple marginalidad (poeta y chilote en Drexel Hill) lo que haría de sus poemas meros panfletos, sino que transforma esa escritura en el lugar mismo de su desarraigo para dar cuenta de un exilio total y no sólo geográfico: "Me he visto entre murallas y no ha sido un sueño" (...) "Altas murallas me rodean/ Altas murallas espejos" (...) "Cada centímetro de la muralla es mi figura/ Repetida porcientos// ¡Oh Dios! ¡Oh cielos! ¡Oh altos muros! / ¿Cuál de esos soy yo?".

Marcelo Pellegrini

Carlos Alberto Trujillo [artículo] Marcelo Pellegrini.

Libros y documentos

AUTORÍA

Pellegrini Mac-Lean, Marcelo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1994

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Carlos Alberto Trujillo [artículo] Marcelo Pellegrini.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)